

VAT reg no : HU11315315

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle
Posta

Incoterms

FCA SZOMBATHELY

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

26109761

4 Data spedizione/
Shipping Date

03.01.2024

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91018738

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs rif. /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550003202702

411

AG/SSH-PLM2

+36204083672

24466

266405

Zsolia Szanyi

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH & Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

723,0 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

427,8 kg

21 Imballo/
Packing

3 x PALLET H1, 72 x C6414, 3 x A1208

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark26 Luogo di scarico/
Receiving Location

19679018

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180357731 - 5013181691

359545

27 Pos.

28 Cod art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinataro / Receiver

Quantity

m/s. /

Qty. / Qty +/-

Qty Unit

10

2500190000

L-05029-0G59-02 Double

936

C1.Slave#S

Cilindro comando frizione

081950284-0000-10

550003202702

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity
0034032598 936 PZ**KUCINE-WAGEL S.r.l.**

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 10/01/24

Firma

Lista imballi e dimensioni

N. Colli

Peso

Peso

Dimensioni

Packing Description

Nr. Kanban

1 150270631

142,6 KG

241,0 KG

1.200x 800x1.029 MM

PALLET H1

Mat.No.

081950284-0000-10

Quantity:

312 PZ

2 176716740

142,6 KG

241,0 KG

1.200x 800x1.029 MM

PALLET H1

Mat.No.

081950284-0000-10

Quantity:

312 PZ

3 176721290

142,6 KG

241,0 KG

1.200x 800x1.029 MM

PALLET H1

Mat.No.

081950284-0000-10

Quantity:

312 PZ

KUCINE-WAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Quantity: 312 PZ

Gestione beni in prestito

Pagina 1/2

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zanati út, 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF: IBAN HU9210918001000048012250042 (BIC/SWIFT BACHHUHB), EUR: IBAN DE22700202700020228319 (BIC/SWIFT HYVEDEMMXXX)

4 GEN 2024
"Non riserva di
quantità e quantità"

SCHAEFFLER

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 26109761

Datum/Date: 03.01.2024

3,000	P-26-H1 Palette 1200X800X160-GR-GETRA	PALLET H1
72,000	P-14-C6414-5 KLT GR-GETRA-600X400X147-PP	C6414
3,000	P-38-A1208 Deckel BL-VDA-1210X810X83.5	A1208

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

Pagina 2/2

KUFHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciriaci, snc - 70014 Modugno (BA)

10 GEN 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica della qualità e quantità"

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zanati út 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF: IBAN HU92109180010000048012250042 (BIC/SWIFT BACXHUHB), EUR: IBAN DE22700202700020228319 (BIC/SWIFT HYVEDE33XXX)

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country)		Lieferantennr. Supplier No. 9T018738		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 19679018	
Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 HU-9700 Szombathely					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz Str. 23 DE-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Szombathely Land/Country Ungarn Datum/Date 04.01.2024		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers			
5 Beigefügte Dokumente Documents attached					

6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)
0026109761	3	PALLET H1	automotive parts	87089390	723,00	2,880
Summe:	3 Colli				723,00	2,880

Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. AG/SSH-PL3 i.A. Janos Bedő TEL: FAX:				Fracht Transportation Charges			
				Ermäßigungen Reductions	-		
				Zwischensumma Sub-Total			
				Zuschläge Supplement			
				Nebengebühren Additional Fees			
				Sonstiges Others	+		
				Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay			

14 Rückerstattung Reimbursement 15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA SZOMBATHELY	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements száttmány! at _____
---	---

21 Ausgefertigt In Established In Szombathely am at 04.01.2024 22 Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender 25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km _____ _____ _____	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier 24 Gut empfangen! Goods received! at 10 GEN 2024 by _____
--	---

Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette ____ Gitterbox-Palette ____ Einfach-Palette ____	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift _____ Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette ____ Gitterbox-Palette ____ Einfach-Palette ____
---	--

26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz AB44MYD AB50TR Anhänger _____	Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift _____ Bemerkung Benutzte Gen -Nr O National O Bilateral O EG O CEMT
--	---